

**FORMULAIRE  
DEMANDE D'AUTORISATION AU CONSEIL**

POINT :

**2.**

**SUJET :** Construction des services municipaux  
Secteur Paul-Albert  
Les Constructions CJRB inc.

**DOSSIER :** S 0948 (312-0830)

**RECOMMANDATION**

Nous recommandons aux membres du conseil d'accepter la plus basse soumission conforme de l'entreprise **LES CONSTRUCTIONS CJRB INC.** pour le projet de construction des services municipaux du secteur Paul-Albert, pour la somme totale de **16 368 859,51 \$ (taxes usuelles incluses)** et d'autoriser le directeur du Service des finances et trésorier à approprier cette dépense selon le partage suivant :

- 518 607,91 \$ à même le règlement 1392;
- 15 849 981,60 \$ à même le règlement 1405-1;

le tout conditionnellement à l'obtention des certificats d'autorisation émis par le MDDEP, de l'approbation du règlement 1405-1 par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, de l'acquisition de parcelles de terrain et servitudes diverses ainsi que l'obtention de la permission d'Hydro-Québec à aménager le bassin de rétention sur leur propriété.

**NOTE EXPLICATIVE**

Résultats de la soumission publique **S 0948**, ouverte le 2 juillet 2009 à 11 h 2.

1. Les Constructions CJRB inc.	16 368 859,51 \$
2. Doncar Construction inc.	16 666 866,10 \$
3. Les Excavations Gilbert Théorêt inc.	18 500 108,40 \$
4. Les Constructions Infrabec inc.	19 979 683,19 \$
5. Roxboro Excavation inc.	20 649 365,11 \$
X Les Entreprises Miabec inc.	13 293 723,94 \$ <sup>(1)</sup>

L'estimation du coût des travaux préparée par la firme **BPR-Triax** en date du 7 mai 2009 est de l'ordre de 12 000 000 \$, taxes incluses.

<sup>(1)</sup> Cette soumission est rejetée en raison de sa non-conformité aux prescriptions des documents d'appels d'offres.

**INCIDENCE SUR LE PLAN DE COMMUNICATION DE LA VILLE**

La recommandation a-t-elle une incidence sur les activités normales des citoyens, qui exige une intervention du Service des communications :

☒ Oui ☐ Non

**INCIDENCE FINANCIÈRE**

La recommandation a-t-elle une incidence financière :

☒ Oui ☐ Non

La recommandation doit-elle être présentée au conseil lors de sa prochaine séance :

☒ **OBLIGATOIRE**  
☐ **SOUHAITABLE**

Le 16 juillet 2009-

SOUMIS PAR :

Nom : **Gaston Courtemanche**, ingénieur  
Titre : **Directeur du Service du génie**

É PAR :

**Sacha Fournier**, ingénieur  
**Chef de division - Études et conception**

**DOCUMENTS DE SUPPORT**

Rapport d'analyse de soumissions des Services juridiques (M<sup>e</sup> Claude Bertrand) daté du 2 juillet 2009.  
Addenda au rapport d'analyse de soumissions des Services juridiques (M<sup>e</sup> Claude Bertrand) daté du 13 juillet 2009.  
Rapport d'analyse de soumissions préparé par la firme **BPR-Triax** daté du 10 juillet 2009.  
Soumission.

**VALIDATION**

Je certifie que la municipalité dispose des crédits suffisants aux fins de la dépense projetée aux présentes et que cette dépense devra être imputée au(x):

- poste budgétaire numéro :
- règlement numéro : **1405-1** (15 849 981,60 \$) / **1392** (518 607,91 \$)
- fonds de roulement : mois
- surplus accumulé :

Trésorier

Approuvé par **M. Paul Allard**  
Directeur général

## Procès-verbal d'ouverture des soumissions

### Services municipaux, secteur Paul-Albert

HEURE D'OUVERTURE : 11 h 2

Les soumissions pour le projet ci-haut mentionné, sont ouvertes le jeudi 2 juillet 2009 par M<sup>re</sup> Claude Bertrand et paraphées par M<sup>me</sup> Lucie Boisclair (*Service du génie*).

En présence de: Stéphane Cullin Roxboro Excavation  
Denis Bisson Doucra Construction  
Sylvain Courtemanche Solemo inc.  
Nathalie Monette Réal Huot  
Raymond Blanchet Construction CIRB  
Daniel Giroux Excavation Panthé  
Christian Bertrand Construction Lapabe  
Uric Paloude Bojoreux Asphalte, Dray Parks  
Jacynthe Recombe Les Entreprises Mirabe  
Robert Chamois Excavation Hubert Théri  
Belles Charbonneau Rénovacoem

**MONTANT**

Les Entreprises Kimber	13 293 723,94 \$
Roxboro Excavation	20 649 365,11 \$
Les Constructions Improbex	19 979 683,19 \$
Les Excavation Hilbert Thériault	18 500 106,40 \$
Les Constructions G.J.R.B.	11 036 859,51 \$
Dan Car Construction	11 066 866,10 \$

**EN FOI DE QUOI, NOUS AVONS SIGNÉ CE 2<sup>e</sup> JOUR DU MOIS DE JUILLET 2009.**

## Services juridiques

### Service du génie

Extrait du livre des délibérations du conseil municipal d'une séance extraordinaire tenue le **12 août 2009**, à laquelle sont présents : M<sup>me</sup> Marie-Claude Collin, maire suppléant, M<sup>mes</sup> Michelle Murray et Jeannette Lavoie, MM. Alain Portelance, Serge Paquette et Normand Dupont, conseillers.

RÉSOLUTION...  
2009-08-620

ACCEPTATION SOUMISSION S 0948  
CONSTRUCTION SERVICES MUNICIPAUX  
SECTEUR PAUL-ALBERT

Il est proposé par M. Alain Portelance et appuyé par M. Serge Paquette d'accepter la plus basse soumission conforme de la compagnie **LES CONSTRUCTIONS CJRB INC.** pour le projet de construction des services municipaux du secteur Paul-Albert, au montant total de **16 368 859,51 \$ taxes Incluses**, d'autoriser le directeur des Finances et trésorier à approprier une dépense de **518 607,91 \$** à même les fonds prévus au *règlement 1392* et une dépense de **15 849 981,60 \$** à même les fonds prévus au *règlement 1405*, le tout conditionnellement à l'approbation du *règlement 1405-1* par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT), à l'obtention des certificats d'autorisation requis du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), ainsi qu'à l'obtention de la permission d'Hydro-Québec à aménager le bassin de rétention sur sa propriété.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

COPIE AUTHENTIQUE

---

Greffier Greffier adjoint